



# AMTSBLATT

der Stadt Pottenstein

Ämtliche Veröffentlichungen - Informationen

Nr. 11/2019

22. November 2019

## Breitbandausbau Pottenstein

### Fördersituation und Bauabwicklung



Anfang diesen Monats konnte der Stadt Pottenstein der geänderte Förderbescheid des Freistaates Bayern für die Cofinanzierung zum Betreibermodell überreicht werden. Von 51 Förderbescheiden, die am 08.11.2019 bei der Regierung von Oberfranken durch Herrn Staatsminister Albert Füracker überreicht wurden, erhielt die Stadt Pottenstein die mit Abstand höchste Fördersumme. Insgesamt wurden etwas mehr als 9 Mio. € bei diesem Termin in Aussicht gestellt, wovon die Stadt Pottenstein allein 3,56 Mio. € erhält. Aus dem Bundesfördertopf hat die Stadt Pottenstein bereits eine Zusicherung in Höhe von 5,5 Mio. € erhalten. Damit wurden die jahrelangen intensiven Bemühungen um eine höchstmögliche Förderung des Bürgernetzes Pottenstein in besonderer Weise belohnt. Regierungsvertreter waren sich einig: Eine bessere Förderung wird nicht zu erreichen sein, Pottenstein habe alles richtig gemacht!



Finanz- und Heimatminister Albert Füracker übergibt den Förderbescheid für den Ausbau der digitalen Infrastruktur an Bürgermeister Stefan Frühbeißer, Stadt Pottenstein

Bei der Projektabwicklung hat sich in den vergangenen Wochen gezeigt, dass aufgrund unterschiedlicher Umstände die vorgesehenen Bauzeitenpläne durch die Firma nicht eingehalten werden konnten. Dies lag insbesondere auch daran, dass die geplanten Personalkapazitäten nicht eingesetzt werden konnten, weil schlichtweg nicht ausreichend Arbeitskräfte vorhanden

sind. Durch den Einsatz eines Subunternehmers soll nunmehr die weitere Bauabwicklung beschleunigt werden, hierdurch ergibt sich auch eine Überarbeitung der bisherigen Bauzeitenpläne. Nach abschließender Klärung wird im Amtsblatt der Stadt Pottenstein wieder über die weiteren Abläufe informiert.

Bezüglich des Ortsteiles Tüchersfeld ist eine gemeinsame Durchführung der Ortsnetzsanierung der Wasserversorgungsanlage mit den Ausführungsarbeiten zur Glasfaserverlegung vorgesehen. Trotz der hohen Auslastung im Tiefbau konnte hier der Auftrag an eine geeignete Fachfirma durch den Stadtrat erteilt werden, sodass Anfang des Jahres 2020 dort mit den Baumaßnahmen begonnen werden kann. Die angekündigte Bürgerversammlung bezüglich der Durchführung des Projektes findet zeitnah Anfang des Jahres 2020 statt; der Termin wird im Amtsblatt rechtzeitig bekannt gegeben.

Die Abwicklung ist für die Stadtverwaltung und den Bauhof der Stadt Pottenstein mit erheblich hohem Aufwand verbunden, sodass erneut um Verständnis gebeten wird, wenn die eine oder andere Angelegenheit aufgrund der notwendigen Prioritäten nicht umgehend bearbeitet werden kann. Um Verständnis hierfür wird gebeten.

gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

#### Öffnungszeiten:

**Rathaus:** Mo. - Fr.: 8 – 12 Uhr, Do. zusätzlich 14 – 18 Uhr  
Tel. 09243/708-0  
E-Mail: [poststelle@pottenstein.bayern.de](mailto:poststelle@pottenstein.bayern.de)  
Internet: [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de)

**Tourismusbüro:** Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr und 14 – 16 Uhr  
Tel. 09243/708-41, E-Mail: [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)

**Recyclinghof beim Bauhof:**  
Do. 16 - 18 und Sa. 9 - 11 Uhr

Die online-Ausgaben der Amtsblätter sind unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) → Stadtinfo & Verwaltung → Amtsblatt veröffentlicht.

**Das nächste Amtsblatt erscheint am 20. Dezember 2019, Redaktionsschluss: 06. Dezember 2019**

Impressum: Das Amtsblatt der Stadt Pottenstein erscheint monatlich.  
Herausgeber: Stadt Pottenstein, Verantwortlich für den Inhalt: Erster Bürgermeister Stefan Frühbeißer, Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein;  
Druck: Linus Wittich Medien KG, Postfach 223, 91292 Forchheim

## Winterdienst

### Hinweise zur Sicherung der Gehbahnen durch die Anlieger und Räumung der Verkehrswege durch die Stadt Pottenstein

Grundlage für den Winterdienst ist die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter. Gemäß dieser Verordnung sind zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz die Vorder- und Hinterlieger gehalten, an der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straße auf eigene Kosten eine Gehbahn im sicheren Zustand zu erhalten.

Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsflächen an **Werktagen ab 7.00 Uhr** und an **Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand, Splitt) zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Bei besonderer Glättegefahr ist das Streuen von Tausalz zulässig.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind **bis 20.00 Uhr** so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum und Besitz erforderlich ist.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind hierbei neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird; gegebenenfalls ist das Räumgut zu entfernen. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.

In diesem Zusammenhang muss auch darauf hingewiesen werden, dass der Räum- und Streudienst der Stadt Pottenstein den Winterdienst auf den Gemeindeverbindungsstraßen, Hauptverkehrsstraßen sowie an besonderen Gefährdungsbereichen (extreme Steilstrecken und dgl.) unter Berücksichtigung der jeweiligen Verkehrsbedeutung aufrecht zu halten hat.

Eine Verpflichtung zur Räumung von Siedlungs- und Erschließungsstraßen besteht seitens der Stadt Pottenstein nicht. Mit dieser Regelung soll sichergestellt werden, dass die gefährlichen und verkehrswichtigen Straßen vorrangig gestreut bzw. bei Schneefall geräumt werden.

Es wird um Verständnis gebeten, dass sich hieraus auch gewisse Einschränkungen im Fahrverkehr ergeben. Durch vorsichtiges Fahren, Verminderung der Fahrgeschwindigkeit und gegenseitiger Rücksichtnahme lassen sich jedoch diese Nachteile ausgleichen. Um entsprechende Beachtung wird gebeten.

### Meldung des Tierbestandes für die Kanalgebührenabrechnung

Landwirte werden darauf hingewiesen, dass für die Gewährung eines Abzuges bei den Kanalgebühren der Tierseuchenbescheid 2019 als Nachweis bei der Veranlagungsstelle, Rathaus, Zi.Nr. 5 (Fr. Einert) vorzulegen ist. Alternativ kann auch der Durchschnittsbestand 2019 aus der HIT-Rinderdatenbank abgegeben werden. Nur so kann ein Abzug geleistet werden.

Für eine ordnungsgemäße Abrechnung bitten wir um Abgabe bis spätestens **20.12.2019**.

## Information für Senioren

### Einladung zur vorweihnachtlichen Feier

Liebe Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Pottenstein,

ich möchte Sie alle recht herzlich zu unserem letzten Treffen in diesem Jahr - zu einer vorweihnachtlichen Feier - einladen.

Sie findet am **Mittwoch, den 11.12.2019 ab 14.30 Uhr in der Gastronomie des Erlebnisfelsen Pottenstein** (Sommerrodelbahn) statt.

Wir möchten zum Jahresausklang ein paar gemütliche Stunden mit unserem musikalischen Unterhalter „Bernie“ verbringen.

Bei Kaffee und Kuchen können wir unsere Planung für das Jahr 2020 besprechen. Auch ein Besuch vom Pottensteiner Christkind ist vorgesehen.

Über eine rege Teilnahme würde ich mich sehr freuen!

Hinweis:

Bitte die Vollsperrung „Langer Berg“ beachten. Umleitung über Schüttersmühle, Kirchenbirkig zur Rodelbahn.

Sollte jemand keine Fahrtmöglichkeit haben, bitte bis spätestens einen Tag zuvor bei mir anrufen, Tel. 09242-1661.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Erwin Sebald

Seniorenbeauftragter der Stadt Pottenstein

Inhaltsverzeichnis	Seite
Breitbandausbau Bürgernetz Pottenstein	1
Sicherung der Gehbahnen durch die Anlieger und Räumung der Verkehrswege durch die Stadt Pottenstein	2
Meldung des Tierbestandes für die Kanalgebührenabrechnung	2
Information für Senioren	2
Aktuelles aus dem Tourismusbüro	3
Veranstaltungen	3 – 4
Bayerischer Denkmalpflegepreis 2020 ausgelobt	4
Kriminalpolizei Bamberg: Mithilfe bei Vermisstensuche	5
Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe: Neuerlass Wasserabgabesatzung – WAS / Meldung von Dachgeschossausbauten und Anbau von Wintergärten	5
Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe: Mikrobiologische Trinkwasseruntersuchung	5
Info der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau über Totholz im Kronenraum	5
VdK OV Pottenstein: Einladung zur vorweihnachtlichen Feier	6
Bayerisches Rotes Kreuz: Blutspenden	6
Familienpaten gesucht	6
Elisabeth Verein Pottenstein e.V.	7
Information der Graf Botho-Schule Pottenstein	7
Mitteilungen der Kindergärten	8-9
Schwaben International e.V.: Gastfamilien gesucht	9
Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld: Adventsmarkt	9
Abfallwirtschaft: Entsorgung von Altfett	10
Abfallwirtschaft: Abfuhrtermine 2020	10
Wirtschaftsband A 9 Fränkische Schweiz: Region aktuell	11
Betreuungsstelle des Landratsamtes Bayreuth: Kostenlose Beratung im Rathaus der Stadt Pottenstein	12

## Aktuelles aus dem Tourismusbüro

### Kurtaxe-Abrechnung 2019

Alle Gastgeber werden gebeten, die einbehaltene Kurtaxe für 2019 – falls noch nicht geschehen – zuverlässig bis Freitag, 06.12.2019 mit der Stadtkasse abzurechnen.

### Pottensteiner Adventskalender

Im Tourismusbüro kann der Pottensteiner Adventskalender mit 24 schönen, winterlich-weihnachtlichen Motiven aus der Heimat zum Preis von € 6,90 erworben werden.

### Weihnachtsmarkt am ersten Adventswochenende

Am Samstag, 30.11. und Sonntag, 01.12. (erstes Adventswochenende) findet wieder der diesjährige Weihnachtsmarkt im und rund um das Bürgerhaus statt. Bitte beachten Sie hierzu das Programm auf Seite 19 im Amtsblatt.

### Christkind besucht ihre Weihnachtsfeier

Vereine und Institutionen, die ihre weihnachtliche Feier gerne mit dem Auftritt des Pottensteiner Christkinds bereichern möchten, können ab sofort mit dem Tourismusbüro entsprechende Termine vereinbaren. Kontakt: 09243/70841 oder info@pottenstein.de.

### Geschenke und Andenken

Im Tourismusbüro gibt es viele nette Geschenkideen zu Weihnachten oder anderen Anlässen. Bitte beachten Sie die Aufstellung auf der Seite 17 im Amtsblatt.

### Touristik-Informations-System

Wir bitten alle Gastgeber, ihre Belegzeiten im Internet unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) → Unterkunft finden aktuell zu halten.

### Aktivitäten im Winter / Pottensteiner Weihnachts- und Silvesterprogramm

Das Tourismusbüro hat die wichtigsten Informationen zur ruhigen Winterszeit sowie über Weihnachten und Silvester zusammengestellt.

Unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) sind die Informationen abrufbar oder im Tourismusbüro in Broschürenform kostenlos erhältlich.

Pottenstein, 11. November 2019

gez.

Thomas Bernard, Dipl.-Geogr.

Leiter Tourismusbüro Pottenstein

## Veranstaltungen

**Freitag, 22.11., 17.00 Uhr - Samstag, 23.11.2019, 17.00 Uhr:** Pottenstein, Freizeit- und Erlebnisbad Juramar: „24 Stunden-Schwimmen“ - Schwimmen so viel man will! Das Juramar-Team und die DLRG Pottenstein freuen sich auf Euer Kommen!

**Samstag, 23.11.2019, 10.00 Uhr:** Pottenstein, Bürgerhaus: Basteltag für Kinder  
Veranstalter: Kreisjugendring Bayreuth e.V.

**Sonntag, 24.11.2019, 9.30 – 12.00 Uhr:** Hohenmirsberg, Kindergarten St. Martin: Weihnachtsbasar des Kindergartens St. Martin

**Montag, 25.11.2019, 19.00 Uhr:** Pottenstein, Gasthaus Goldene Krone: „Filmreihe im Winter“, gezeigt wird der Film

„Young@heart“ (sh. Seite 7)  
Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

**Donnerstag, 28.11.2019, 19:30 Uhr:** Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: Abendgeschichten bei Kerzenschein - Sagen und Legenden aus der Fränkischen Schweiz mit Rainer Streng und René Kraus (Info Tel. 09242 7417090, Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld)

**Samstag, 30.11. und Sonntag, 01.12.2019:** Pottensteiner Weihnachtsmarkt, Programm sh. Seite 19

**Donnerstag, 05.12.2019, 19.30 Uhr:** Pottenstein, Gasthaus Haberberger: Weihnachtsfeier mit Ehrungen des CSU OV Pottenstein

**Freitag, 06.12.2019, 17.00 Uhr:** Kühlenfels, an der Kirche: Nikolausfeier des Heimatvereins 1000 Jahre Kühlenfels

**Samstag, 07.12.2019, 18.00 Uhr:** Kühlenfels, Sportheim: Weihnachtsfeier des Heimatvereins 1000 Jahre Kühlenfels

**Samstag, 07.12. und Sonntag, 08.12.2019, jeweils 13 – 17 Uhr:** Tüchersfeld, Fränkische Schweiz Museum: Adventsmarkt  
Info Tel. 09242 7417090, [www.fsmt.de](http://www.fsmt.de)

**Sonntag, 08.12.2019, 14.00 Uhr:** Hohenmirsberg, Pfarrkirche St. Martin: Traditionelles Adventskonzert  
Veranstalter: KAB Hohenmirsberg

**Sonntag, 08.12.2019, 15.00 Uhr:** Pottenstein, Gasthaus Mager: Vorweihnachtliche Feier des VdK OV Pottenstein

**Mittwoch, 11.12.2019, 14.30 Uhr:** Erlebnisfelsen Pottenstein: Vorweihnachtliche Feier der Pottensteiner Senioren/innen

**Freitag, 13.12.2019:** Pottenstein: Fahrt zum Kintopp Hollfeld – gezeigt wird der Film „Das fliegende Klassenzimmer“.  
Wer mitfahren möchte, bitte beim Helferinnenkreis des Elisabeth-Verein Pottenstein e.V. Bescheid geben (Tel. 01515 - 91 83 883, E-Mail [helferkreis@elisabeth-verein-pottenstein.de](mailto:helferkreis@elisabeth-verein-pottenstein.de)).  
Der Film beginnt um 14.30 Uhr, Abfahrt ab Pottenstein ca. 13.15 Uhr.

**Sonntag, 15.12.2019, 15.00 Uhr:** Tüchersfeld, Café Müller: Weihnachtsfeier des FSV Tüchersfeld

**Montag, 16.12.2019, 19.00 Uhr:** Pottenstein, Gasthaus Goldene Krone: „Filmreihe im Winter“, gezeigt wird der Film „La mélodie – der Klang von Paris“ (sh. Seite 7) Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

**Samstag, 21.12.2019, 13.30 Uhr:** Leienfels: „Wintersonnwendgang“ mit Melanie Schulz. An urigen Plätzen bei Leienfels lassen wir am Thomastag Vergangenes los, schärfen unsere Aufmerksamkeit für die kleinen Dinge der winterlichen Natur und beginnen die Rauhächte. Tee/Kaffee, hausgebackene Honiglebkuchen und - je nach Wetter - ein kleines Wintersonnwendfeuer schließen den Jahreskreis. Dauer: ca. 2 Stunden.  
Anmeldung bei Frau Melanie Schulz, Tel: 09244 982944 (AB)

**Samstag, 21.12.2019:** Elbersberg, Gasthaus „Am Gnock“: Weihnachtsfeier des TSV Elbersberg

**Sonntag, 22.12.2019, 16.30 Uhr:** Kühlenfels, Kirche: Weihnachtskonzert, Veranstalter: Heimatverein 1000 Jahre Kühlenfels

**Freitag, 27.12.2019:** Kirchenbirkgig: „Saukopfessen“ des Schützenvereins Enzian Kirchenbirkgig

**Freitag, 27.12.2019, 19.00 Uhr:** Pottenstein: Nachtwächterführung, Dauer ca. 1,5 Std., Gebühr: Kinder (6-14 Jahre) 5,00 €, Erwachsene 7,00 €,

Treffpunkt: Tourismusbüro/Rathaus, ab 5 Personen findet die Führung statt, Leitung: Thomas Büttner (zertifizierter Gästeführer), Anmeldung erforderlich unter Tel. 01575/2713310 oder per E-Mail [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com).

**Samstag, 28.12.2019, 16.00 Uhr:**

Kulinarische BierStadt-(ver)Führung - Lernen Sie unsere drei Brauereien bei einer informativen Stadtführung von Brauerei zu Brauerei kennen. Dabei erfahren Sie viel Wissenswertes über das Felsenstädtchen, zum örtlichen Brauwesen und zum Reinheitsgebot und können dabei drei verschiedene Biere testen. Zum kulinarischen Abschluss gibt es ein Essen zum Bier, für Vegetarier ist auch gesorgt. Preis: € 20,00 p. P.

Leistungen: Brauereiführung / Biervortrag (ca. 30 Minuten), Stadtführung, drei Schoppen Bier (à 0,25 Ltr.), ein Essen, Dauer: 2,5 – 3 Stunden, Teilnehmerzahl: ab 8 bis 20 Personen, Treffpunkt: Tourismusbüro/Rathaus.

Anmeldung im Tourismusbüro unter Tel.: 09243 / 70841 oder per E-Mail [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de).

**Samstag, 28.12.2019, 20.00 Uhr:**

Pottenstein: „Gruseführung“: Erfahren Sie mehr über Redewendungen des Mittelalters oder den Aufgaben des Totengräbers, seiner besten Freunde, z. B. der Henker, oder über so manches (zu Recht) gehütetes Geheimnis. Dauer: ca. 1,5 Stunden, Gebühren Kinder (10-14 Jahre) 6,00 €, Erwachsene 9,00 €, Anmeldung bei Thomas Büttner unter Tel.015752713310 oder per Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 29.12.2019, 12.00 Uhr:**

Pottenstein, Katholisches Pfarrheim: „Tanz zwischen den Jahren“. Die Tage zwischen Weihnachten und Neujahr sind Tage des Übergangs. In diesen Stunden wollen wir uns Zeit nehmen und auf den Jahreswechsel einstimmen – das Jahr in Dankbarkeit verabschieden und in Achtsamkeit begrüßen.

Dauer: 12 - 18 Uhr, Kosten: 45,- €, Anmeldung bis 23. Dezember 2019 bei Andrea Eichenmüller, Tel 09243/7017540, [a.eichenmueller@gmx.de](mailto:a.eichenmueller@gmx.de)

**Montag, 30.12.2019, 19.00 Uhr:** Waidach, Schützenhaus: Schafkopfnennen des Schützenvereins Waidach

**Dienstag, 31.12.2019, 14.30 Uhr:**

Pottenstein: Traditionelle Silvesterwanderung für die ganze Familie durch die Winterlandschaft rund um Pottenstein, Teilnahme kostenlos, Anmeldung beim Tourismusbüro notwendig, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist (Tel. 09243/708-41). Treffpunkt: Tourismusbüro/Rathaus Pottenstein

## Gottesdienste/Veranstaltungen im SeniVita Seniorenhaus St. Elisabeth Pottenstein

**Samstag, 23.11.2019, 15.00 Uhr:** Erster Auftritt des Pottensteiner Christkinds, Vorstellung durch Bürgermeister Stefan Frühbeißer, musikalische Umrahmung mit Bernie

**Sonntag, 01.12.2019, ab 14.00 Uhr:** Konzert des Pottensteiner Gesangvereins

**Samstag, 07.12.2019, 15.30 Uhr:** Wortgottesdienst

**Freitag, 13.12.2019, 15.30 Uhr:** Evangelischer Gottesdienst mit Abendmahl

**Sonntag, 22.12.2019, ab 14.30 Uhr:** Weihnachtskonzert mit Bernie

**Montag, 23.12.2019, 15.30 Uhr:** Andacht zum Hl. Abend

**Dienstag, 24.12.2019, 14.30 Uhr:** Konzert des Posaunenchores Bronn

**Sonntag, 29.12.2019, 15.00 Uhr:** Konzert der Klarinettengruppe „Kaminfeuer“

**Dienstag, 31.12.2019, 15.30 Uhr:** Wortgottesdienst zum Jahresabschluss

Alle Veranstaltungshinweise ohne Gewähr!

## Mitteilungen anderer Behörden und Stellen



### Bayerischer Denkmalpflegepreis 2020 auslobt

**Wichtige Auszeichnung für herausragend instandgesetzte Bauwerke**

München (29.10.2019). Ab sofort sind private und öffentliche Bauherren sowie am Bau beteiligte Ingenieure aufgerufen, sich mit ihren Projekten um den Bayerischen Denkmalpflegepreis 2020 zu bewerben. Der Preis ist mit insgesamt 10.000 Euro dotiert und wird in den beiden Kategorien „Private Bauwerke“ und „Öffentliche Bauwerke“ in Gold, Silber und Bronze vergeben. Die Bayerische Ingenieurekammer-Bau und das Bayerische Landesamt für Denkmalpflege loben den Preis seit 2008 im Zwei-Jahres-Turnus aus.

„Nahezu alle Bereiche der Denkmalpflege – von der Bestandsaufnahme über die Standsicherheit bis zu bauphysikalischen Betrachtungen – betreffen originäre Aufgabenfelder der im Bauwesen tätigen Ingenieure. Deswegen liegt bei der Prämierung ein besonderes Augenmerk auf den Leistungen der beteiligten Ingenieure“, erklärt Prof. Dr. Norbert Gebbeken, der Präsident der Bayerischen Ingenieurekammer-Bau.

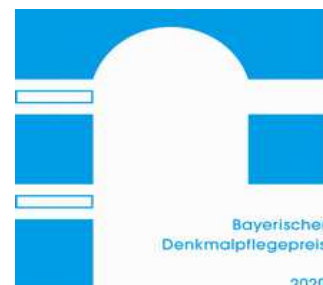
Generalkonservator Prof. Dipl.-Ing. Architekt Mathias Pfeil, Leiter des Bayerischen Landesamtes für Denkmalpflege, erklärte: „Mit dem Bayerischen Denkmalpflegepreis zeichnen wir Menschen aus, die sich in herausragender Weise um die Denkmallandschaft im Freistaat gekümmert haben. Der Erhalt unseres gebauten kulturellen Erbes ist ein Gewinn für uns alle und ein Geschenk an die Zukunft.“

Die Bewerbungsfrist läuft bis zum **8. Mai 2020**.

Die Gewinner werden in einem Festakt am 17. September 2020 in Schloss Schleißheim geehrt. Voraussetzung für die Bewerbung ist, dass die eingereichten Bauwerke in der Bayerischen Denkmalliste eingetragen sind oder die Voraussetzungen dazu erfüllen. Die baulichen Maßnahmen zur Instandsetzung oder (Um-)Nutzung müssen nach dem 1. Januar 2014 begonnen worden und bis zum 30. April 2020 abgeschlossen sein. Um die herausragenden Leistungen der Bauherren und beteiligten Planer öffentlich sichtbar zu machen, wird an den Sieger-Objekten eine Ehrentafel angebracht.

Mehr Informationen unter:

[www.bayerischer-denkmalpflegepreis.de](http://www.bayerischer-denkmalpflegepreis.de)



## Kriminalpolizei Bamberg

### Mithilfe bei Vermisstensuche

Die Kriminalpolizei Bamberg / K 1 bittet um Ihre Mithilfe. Seit dem 06.08.2019 wird ein 57-jähriger Mann aus dem Bereich Ebermannstadt vermisst. Es muss davon ausgegangen werden, dass der Vermisste mit einem blau-schwarzen Damenfahrrad der Marke „Pegasus“ unterwegs war und einen schwarzen Rucksack der Marke „Adidas“ mit sich führte.

Hinweise nimmt die KPI Bamberg entgegen.  
→ Tel. 0951/9129-412  
→ E-Mail: [juergen.maier@polizei.bayern.de](mailto:juergen.maier@polizei.bayern.de)

## Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe



### Trinkwasseruntersuchung

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe hat im September 2019 durch die Fa. analab Taubmann GmbH, Mainleus, eine mikrobiologische Trinkwasseruntersuchung durchführen lassen.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte der Trinkwasserverordnung 2001 a.F. eingehalten.

**Die einzelnen Analysewerte können beim Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe, Sachsenmühle 2, 91327 Gößweinstein, eingesehen werden.**

## Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe

### Neuerlass Wasserabgabebesatzung – WAS –

Der Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe hat die Satzung für die öffentliche Wasserversorgungseinrichtung (Wasserabgabebesatzung – WAS) neu erlassen. Die Ausfertigung dieser Satzung erfolgte am 15.08.2019.

Die Satzung wurde im Amtsblatt des Landkreises Bayreuth Nr. 17/2019 vom 12.09.2019 bekannt gemacht. Sie trat am 01.11.2019 in Kraft.

### Meldung von Dachgeschossausbauten und Anbau von Wintergärten

Nachdem nicht alle Dachgeschossausbauten baugenehmigungspflichtig sind, ist eine vollständige Erfassung nicht gewährleistet. Jeder Ausbau bzw. Anbau ist daher von den Grundstückseigentümern an die zuständige Behörde (Zweckverband zur Wasserversorgung der Betzensteingruppe) zu melden. Diese Verpflichtung ist in der jeweiligen Satzung geregelt.

Sollten Sie Ihrer Meldepflicht bisher nicht nachgekommen sein, sind Sie hiermit aufgefordert, auch im Sinne der Gleichbehandlung aller Beitragspflichtigen dies umgehend nachzuholen. Eine Verjährung der Veranlagung tritt bis zur erfolgten Meldung nicht ein. Herstellungsbeiträge für die Wasserversorgung werden nach der tatsächlichen Größe der beitragspflichtigen Gebäude berechnet. Dachgeschosse werden nur veranlagt soweit sie ausgebaut sind.

Erfolgt ein Ausbau des Dachgeschosses zu einem späteren Zeitpunkt, so ist der Beitrag nach Fertigstellung melde- und beitragspflichtig. Eine Mehrung der Geschossfläche durch einen Anbau an ein Wohngebäude ist ebenso beitragspflichtig. Dies gilt auch für den Anbau eines Wintergartens. Für Neubauten/Neuanschlüsse, für die noch kein Herstellungsbeitrag erhoben worden ist, ist gleichfalls ein einmaliger Herstellungsbeitrag nach Grundstücksfläche und Geschossfläche gemäß der geltenden Beitrags- und Gebührensatzung zu leisten.

Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Betzensteingruppe

gez. Werner Otto  
1. Vorsitzender

## Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

### - Bereich Prävention -

### Totholz im Kronenraum

Totholz im Kronenraum wird mehr „Schuld“ daran sind Hitze, Dürre und andauernder Wassermangel. Arbeiten im Wald mit Totholz im Kronenraum birgt ein hohes Verletzungs- und Todesrisiko.

Vor Aufnahme der Arbeit ist zwingend eine Risiko- beurteilung durchzuführen. Ergebnis der Beurteilung wird sein: Maschinengestützte Fällung mit Harvester oder seilwindenunterstützte Fällung mit erschütterungsfreier Schneide- und Fälltechnik und genügend Seil auf der Winde – das auch auf voller Länge genutzt wird.

Waldbesitzer, die Firmen oder eigenes Personal einsetzen, haben das Ergebnis der Risikobeurteilung diesen Personen schriftlich zur Verfügung zu stellen und im Rahmen einer Unterweisung unterschreiben zu lassen. Nur so kann das Unfallrisiko wirksam gesenkt werden.

Die Mitarbeiter der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft unterstützen Waldbesitzer und Forstunternehmer bei der Risikobewertung, beim Finden geeigneter Maßnahmen zur Risikominimierung und bei Unterweisungen.

Kontakt:

Marianne Schön

Tel. 0561/785-13480

## VdK Ortsverband Pottenstein

### Einladung zur vorweihnachtlichen Feier

Hiermit ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder und Freunde des VdK zu einer vorweihnachtlichen Feier bei Kaffee und Kuchen am

**Sonntag, den 08. Dezember 2019 um 15.00 Uhr  
im Gasthaus Mager, Pottenstein.**

Auf ein unterhaltsames Beisammensein – umrahmt von weihnachtlichen Gedichten und Geschichten – freuen wir uns!

gez. Hans Gmelch  
1. Vorsitzender



Der nächste Blutspendetermin des Bayerischen Roten Kreuzes findet am **Mittwoch, 04.12.2019 von 16.00 bis 20.00 Uhr in der Graf Botho-Schule Pottenstein (Bayreuther Berg 7, 91278 Pottenstein)** statt.

### Hintergrundinformationen über die Blutspende in Bayern:

#### Wer Blut spenden kann:

Blut spenden kann jeder gesunde Mensch ab dem 18. Geburtstag bis einen Tag vor dem 73. Geburtstag. Erstspender können bis zum Alter von 64 Jahren Blut spenden. Das maximale Spenderalter für Mehrfachspender ist ein Alter von 72 Jahren (d.h. bis einen Tag vor dem 73. Geburtstag). Bei Mehrfachspendern über 68 Jahren und bei Erstspendern über 60 Jahren erfolgt die Zulassung nach individueller ärztlicher Beurteilung. Frauen können viermal, Männer sechsmal innerhalb von zwölf Monaten Blut spenden. Zwischen zwei Blutspenden muss ein Mindestabstand von 56 Tagen liegen.

Zur Blutspende mitzubringen ist unbedingt **ein amtlicher Lichtbildausweis wie Personalausweis, Reisepass oder Führerschein** (jeweils das Original) und der **Blutspendeausweis**. Bei Erstspendern genügt ein amtlicher Lichtbildausweis.

#### Darum ist Blutspenden beim BRK so wichtig:

Allein in Bayern werden täglich etwa 2.000 Blutkonserven benötigt. Mit einer Blutspende kann bis zu drei kranken oder verletzten Menschen geholfen werden. Eine Blutspende ist Hilfe, die ankommt und schwerstkranken Patienten eine Überlebenschance gibt.

### Der Blutspendedienst des BRK (BSD):

Der BSD wurde 1953 vom Bayerischen Roten Kreuz mit dem Auftrag gegründet, die Versorgung mit Blutprodukten in Bayern sicherzustellen. Er trägt die Rechtsform einer gemeinnützigen GmbH. Als modernes pharmazeutisches Unternehmen ist der BSD heute ein aktiver Partner im bayerischen Gesundheitswesen. Mit seinen ca. 670 engagierten Mitarbeitern sowie zusätzlich mehr als 240 freiberuflich tätigen Untersuchungsärzten und rund 12.500 ehrenamtlichen Helfern aus den 73 Kreisverbänden des BRK organisiert der BSD jährlich ungefähr 4.400 mobile und 1.100 stationäre Blutspendetermine.

### Spenderservice:

Alle Blutspendetermine und weiterführende Informationen für Spender und an der Blutspende Interessierte, beispielsweise zum kostenlosen Gesundheitscheck, sind unter der kostenlosen Hotline des Blutspendedienstes **0800 11 949 11** zwischen 8.00 Uhr und 17.00 Uhr oder unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com) im Internet abrufbar.

### Medienkontakt:

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unsere Pressestelle:

Patric Nohe, [p.nohe@blutspendedienst.com](mailto:p.nohe@blutspendedienst.com)

Tel.: 089 / 5399 4014



### Familien Pate sein!

- Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, besonders mit Kindern?
- Sie sind aufgeschlossen, kontaktfreudig und einfühlsam?
- Sie haben Zeit zu verschenken und wollen diese sinnvoll einsetzen?

Wir suchen für die Stadt und den Landkreis Bayreuth, insbesondere auch für den **Raum Pegnitz**, ehrenamtliche Familienpaten, die einmal wöchentlich Familien im Alltag entlasten und unterstützen.

Der nächste Vorbereitungskurs findet im Zeitraum von Februar bis April 2020 an drei Wochenenden in den Räumlichkeiten des Kinderschutzbundes Bayreuth, Wittelsbacherring 8, statt.

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.kinderschutzbund-bayreuth.de](http://www.kinderschutzbund-bayreuth.de) oder

bei **Ulrike Thoma-Korn, Koordinatorin „Familienpaten“**

E-Mail: [thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de)

Telefon: 09 21 / 511 699

## Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.

### FILMREIHE IM WINTER



Die beiden Filme, die wir für den Start der Filmreihe in diesem Herbst ausgesucht haben, schleichen sich sachte in die Herzen der Zuschauer und haben auf ganz unterschiedliche Weise mit der verbindenden Kraft der Musik zu tun. Im November starten wir mit:  
„Young@heart“

**Young@Heart:** *Das ist ein einzigartiger und ungewöhnlicher Chor von 75- bis 92-jährigen. Einige der Chorsänger haben beide Weltkriege erlebt und nun bringen sie mit modernen Punk-, Soul- und Rocksongs von The Clash über James Brown bis Nirvana weltweit die Säle zum Kochen und die Herzen zum Schmelzen. Regisseur Stephen Walker zeichnet ein bewegendes Porträt der weißhaarigen Damen und Herren aus Massachusetts. Er begleitet sie während der Proben für ihr neues Programm, bei ihrem bewegenden Auftritt in einem Männergefängnis unmittelbar nach dem Tod zweier Chormitglieder und schließlich beim großen mitreißenden Auftritt vor Tausenden von Zuschauern.*

Der Film läuft am **Montag, den 25. November 2019** um **19 Uhr** im **Gasthof Goldene Krone, Pottenstein.**

Für den **16. Dezember 2019** haben wir den Film „**La mélodie**“ – der Klang von Paris“ vorreserviert:

*Der Geiger Simon Daoud tritt seine neue Arbeitsstelle an, bei der er einer Schulklasse in einem trostlosen Pariser Vorort das Geigenspiel beibringen soll. Die 6. Klasse unter Leitung von Farid zeigt sich zunächst jedoch wenig begeistert, was auch an Simons strengen Lehrmethoden liegt. Als das Projekt zu scheitern droht, droht auch Simon an der schwierigen Aufgabe zu zerbrechen - obwohl sich einige seiner Schützlinge als wahre Talente erweisen, allen voran der schüchterne Arnold. Und dann erhält Simon auch noch das Angebot, mit einem renommierten Quartett auf Tournee zu gehen. Wird es Simon gelingen, seine Freude an der Musik zurückzuerlangen und wird er die Kraft aufbringen, es den Schülern zu ermöglichen, ein Konzert in der Philharmonie zu spielen, wie er es ihnen versprochen hat?*

## SCHULUNG „BEGLEITUNG ÄLTERER MENSCHEN ZUHAUSE“

Wir werden im kommenden Jahr wieder die Schulung „**Begleitung älterer Menschen zuhause**“ anbieten. Der Kurs, der federführend von Monika Blechschmidt geleitet wird, richtet sich zum einen an Menschen, die in ihrem häuslichen Umfeld betroffen sind und einen Angehörigen betreuen und pflegen, bzw. die sich auf diese Situation vorbereiten möchten. Zum anderen sind natürlich auch all diejenigen eingeladen, die sich vorstellen können, im Rahmen des Helferinnenkreises aktiv zu werden und pflegende Angehörige stundenweise zu entlasten.

Auf diesem Hintergrund beinhaltet der Kurs u.a. folgende Themen:

- häufige Alterserkrankungen
- Grundlegende Handgriffe und Tipps aus der Pflege

- Altersdemenz und der Umgang damit
- Pflegeversicherung & Co.
- Das helfende Gespräch
- Was kann ich für mich selber tun?

Wenn genügend Anmeldungen eingehen, wird der Kurs im **Januar 2020** starten, sonst wird er auf den Herbst verschoben.

Wenn Sie nähere Informationen dazu wünschen, melden Sie sich bitte bei uns.

Mit einem herzlichen Gruß im Namen des Elisabeth-Vereins,

Ihre Andrea Eichenmüller

**Nähere Informationen zum Elisabeth-Verein**  
telefonisch unter: **09243 / 7017540** oder auf unserer  
**Homepage: [www.elisabeth-verein-pottenstein.de](http://www.elisabeth-verein-pottenstein.de).**



## Graf-Botho-Schule Pottenstein holt zweiten Platz im bayernweiten Wettbewerb „Mit Sicherheit mehr Wasserspaß!“

Mit einem persönlichen Dankeschreiben gratulierte Kultusminister Prof. Dr. Michael Piazzolo im Oktober 2019 der GBS Pottenstein zum zweiten Platz im Schwimmabzeichenwettbewerb „Mit Sicherheit mehr Wasserspaß!“ des vergangenen Schuljahres 2018/19. Nur eine Schule vergleichbarer Größe in Bayern konnte in der Schülerschaft mehr Schwimmabzeichen abnehmen bzw. vorweisen.

Die Sicherstellung der Schwimmfähigkeit bei den Schülern ist nicht nur dem Kultusministerium ein besonderes Anliegen, sondern auch Schulleiter Marco Speckner. „An fehlender Rechenkompetenz ist noch kein Schüler gestorben, wohl aber an nicht vorhandener Schwimmfähigkeit“, meint Speckner und ergänzt: „Wir legen Wert darauf, dass kein Schüler die Schule verlässt, ohne Schwimmen zu können.“ Zur Erreichung dieses Zieles kommt der Schule insbesondere der „Luxus“ zugute, mit dem Juramar über ein örtliches Hallenbad zu verfügen. „Anders als andere Schulen, die zum Teil kilometerweit fahren müssen und deshalb nur reduzierten oder gar keinen Schwimmunterricht gewährleisten können, sind wir froh, dass uns die Stadt Pottenstein die Voraussetzungen für einen durchgängigen Schwimmunterricht ab der dritten Jahrgangsstufe aufrecht erhält“, freut sich Speckner.

Verbunden ist der zweite Platz mit einem Preisgeld in Höhe von 400 € des Bayerischen Landtages.





## Kindergarten St. Christophorus Elbersberg

„Was kann dein Herz – bitte sag es mir!  
Mein Herz kann gut sehen  
und es kann auch hören,  
es kann sehr gut fühlen  
und auch zu mir sprechen!“

Dieses Lied sangen unsere Kindergartenkinder beim St. Martinsfest am Sonntag, 10.11.2019 in der Elbersberger Kirche. Anschließend konnten alle Kinder mit ihren Familien ein Schattenspiel von der Legende des St. Martin anschauen. Herr Pfarrer Urban sprach mit den Kindern darüber, wie wichtig das Helfen und Teilen gerade in der heutigen Zeit ist.

Auch wir starteten einen Spendenaufruf, um einer Familie, die in Not geraten ist, zu helfen. Danke an ALLE, die wie St. Martin ein großes Herz gezeigt haben!

Anschließend zogen wir mit unseren selbstgebastelten Laternen, die mit echtem Kerzenlicht strahlten, durch die Straßen von Elbersberg. Wieder am Kindergarten angekommen, gab es Glühwein, Kinderpunsch und Wiener. Traditionell haben die Eltern wieder Lebkuchen und Plätzchen gebacken. Ein herzliches Dankeschön an unseren Elternbeirat und alle Eltern, die mitgeholfen haben, damit unser Fest gut gelingen konnte.



**Am Freitag, 13. Dezember 2019 um 17.00 Uhr zeigen die Kinder des Kindergartens St. Christophorus das Musical „Konzert am Himmelszelt“ in der Kirche St. Jakobus Elbersberg.**

**Anschließend findet ein Adventsbasar auf dem Kirchplatz statt. Adventliche Köstlichkeiten laden zum Verweilen ein!**



## Internationaler Schüleraustausch - Lust Gastfamilie zu werden?

Schwaben International e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der sich seit Jahrzehnten für Kulturaustausch und Völkerverständigung engagiert. Unsere Gastfamiliensuche erstreckt sich auf das gesamte Bundesgebiet.

Für den Winter 2019 / 2020 suchen wir Gastfamilien für Schülergruppen aus Chile und Peru. Die Jugendlichen verfügen über gute Deutschkenntnisse, müssen ein Gymnasium oder eine Gesamtschule besuchen und bringen für persönliche Wünsche ausreichend Taschengeld mit.

### Chile

Familienaufenthalt: 05.12.19 – 19.02.20

Deutsche Schule Villarrica, Villarrica, Alter 16-17 Jahre

Familienaufenthalt: 07.12.19 – 13.02.20

Deutsche Schule Carl Anwandter, Valdivia, Alter 16-17 Jahre

Familienaufenthalt: 07.12.19 – 10.02.20

Deutsche Schule R.A. Philippi, La Unión, Alter 16-17 Jahre

### Peru

Familienaufenthalt: 06.01.20 – 20.02.20

Alexander von Humboldt Schule, Lima, Alter 15-16 Jahre

In alle Länder ist ein Gegenbesuch für die Kinder der Gastfamilien möglich.

Weitere Informationen bei:

Schwaben International e.V., Umlandstr. 19, 70182 Stuttgart

Tel. 0711 – 23729-13, Fax 0711 – 23729-31,

[schueler@schwaben-international.de](mailto:schueler@schwaben-international.de)

<http://www.schwaben-international.de/schueleraustausch/>

## Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld

### Adventsmarkt 2019

Am 7. und 8. Dezember 2019 findet der diesjährige Adventsmarkt im Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld statt. Bei offenem Feuer, weihnachtlicher Dekoration und einem breiten Spektrum traditioneller Handwerkskunst sowie außergewöhnlichem Weihnachtsschmuck lädt dieser besondere Markt **jeweils von 13.00 bis 17.00 Uhr** zum Entdecken, Staunen und Genießen ein.

Ohne Gedränge und Hektik können die Besucher in den gemütlichen Museumsräumen und im romantischen Innenhof des Fachwerkensembles Kunstfertiges erwerben, nach Weihnachtspräsenten für ihre Lieben stöbern oder einfach nur die beschauliche weihnachtliche Atmosphäre mit Glühwein und kulinarischen Schmankerln genießen.

Knuspriges Holzofenbrot, hochwertiger Honig von heimischen Imkern, Kräuter, Tee, selbstgemachte Marmeladen und Weihnachtsgebäck, selbstgebaute Krippen und Vogelhäuschen sowie Strickwaren, Hüte und Mützen für die kalten Wintertage u.v.m. werden angeboten.

Auch der „Weihnachtsengel“ hat seinen Besuch angekündigt und freut sich besonders auf viele kleine Museumsbesucher. Nicht nur für die Kleinen, sondern auch für alle Erwachsenen ist an beiden Tagen der Museumsbesuch natürlich kostenfrei!

Weitere Infos unter Tel. 09242-7417090 oder [www.fsmt.de](http://www.fsmt.de).

**Abfallwirtschaft**



**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen

**i Wussten Sie schon ...**

... dass Sie Altfett bei den Annahmestellen in Bindlach und Pegnitz abgeben können?



Butter, Margarine, Schmalz, Speiseöle, Frittier- und Bratfette, Pflanzenöle sowie Öle von eingelegten Konserven etc. können kostenlos bei den Annahmestellen in Bindlach und Pegnitz abgegeben werden. Bitte entsorgen Sie Altfett auf keinen Fall über die Kanalisation! Aus dem gesammelten Altfett entsteht Biodiesel mit hoher CO<sub>2</sub>-Einsparung.

Annahmestelle Bindlach:  
Bergler GmbH & Co. KG  
Goldkronacher Str. 32, Bindlach  
Mo-Fr: 7-16:30 Uhr

Annahmestelle Pegnitz:  
Veolia Umweltservice Süd GmbH & Co. KG  
Kleiner Johannes 4-6, Pegnitz  
Donnerstag 14-20 Uhr  
jeden letzten Samstag im Monat 8-12 Uhr

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

**Abfallwirtschaft**



**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen

**i Ab Mitte Dezember online:  
Abfuhrtermine 2020**

Ab spätestens Mitte Dezember sind die neuen Abfuhrtermine für das Jahr 2020 auf der Homepage unter [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall) abrufbar. Dort kann bequem ein Kalender mit den eigenen Abfuhrterminen im PDF-Format erzeugt werden. Änderungen der Abfuhrtage im Vergleich zu 2019 gibt es lediglich bei der Bioabfuhr in Glashütten (Hauptort + Altenhimmel).



Nutzen Sie auch unsere **Abfall-App**: Diese erinnert Sie zuverlässig an alle Abfuhrtermine der Restmüll-, Bio-, Papier- und Gelben Tonne und bietet weitere Angebote wie ein Abfall-ABC. Die App ist mittels des QR-Codes oder über den App-Store (Suchname Abfall Bayreuth) kostenfrei erhältlich.



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).



# SÜDTIROL 2019

## Eine Exkursion der ILE Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz



Über den Tellerand, ja sogar über die Alpen blickten

rund 30 Bürgermeister, Mitarbeiter aus den Verwaltungen der ILE-Kommunen und ILE-Akteure Mitte Oktober im Rahmen einer Fachexkursion nach Südtirol. Auf dem umfangreichen Programm standen die Themen Landwirtschaft, regionale Vermarktung, Mobilität, Tourismus und Innenentwicklung. Zu allen Aspekten bot Südtirol eine große Auswahl an guten Beispielen, die von engagierten und motivierten lokalen Akteuren vorgestellt und in Diskussionen vertieft wurden.

So stellt etwa die Fondazione Edmund Mach in San Michele all'Adige ein Institut dar, dass vollumfänglich von der Erstausbildung über Weiterbildung bis hin zur Forschung im Bereich der Landwirtschaft alles unter einem



Dach anbietet. Dabei bestehen im Rahmen der Ausbildung auch Verbindungen nach Oberfranken (Foto oben: Pierluigi Fauri, Aus-

bildungsleiter, erläutert Reberziehung). Auch die Vermarktung regionaler Produkte war ein Schwerpunkt der fünftägigen Fachexkursion: Im „Vinschger Bauernladen“ am



Fuße von Schloss Juvval, einem Heimatprojekt von Reinhold Messner, stellte Obfrau Christina Hanni Bernhart die Erfolgsgeschichte des Ladens dar.

Eindrucksvoll war auch die Präsentation des ausgeprägten Genossenschaftssystems in Südtirol. Im Zusammenschluss der Vinschgauer Produzenten (VI.P) sind 1.700 Obst-



bauern organisiert. Im Bereich Mobilität ist Südtirol mit der Reaktivierung der Vinschger Bahn ein großartiges Projekt gelungen, das aus heutiger Sicht die Erwartungen mehr als übertroffen hat. Nach der Stilllegung der Strecke 1990 übernahm das Land Südtirol Ende des letzten

Jahrtausends die komplette Bahnstrecke und sanierte diese. 2005 erfolgte die Wiederinbetriebnahme und aktuell wird die gesamte Strecke elektrifiziert, um den Nutzern im Halbstundentakt Verbindungen zwischen Mals im Westen und der Landeshauptstadt Bozen anbieten zu können.



Die Gemeinden gehen noch einen Schritt weiter und bieten einen City-Bus an, der abgestimmt auf den Takt der Vinschger Bahn für innerörtliche Mobilität der Bevölkerung sorgt.

Dies sind nur vier Beispiele eines eindrucksvollen Programms, das die Teilnehmer dank der Unterstützung der Ländlichen Entwicklung erleben durften. Auch wenn das Erlebte nicht eins zu eins von Region zu Region übertragbar ist, so sind es doch die Impulse und Motive der Akteure vor Ort, die mitgenommen wurden. Und die hergestellten Beziehungen mit den Partnern in Südtirol enden sicherlich nicht mit der Rückkehr nach Oberfranken.

**Kostenlose Beratung!**

Die **Betreuungsstelle** des Landratsamtes berät Sie vor Ort im **Rathaus** Pottenstein, Zi. 2 **jeden letzten Donnerstag im Monat 16 – 17.30 Uhr**

Die Beratung soll zu Themen der gesetzlichen Betreuung und Vorsorge bei Unfall, Krankheit und Alter Informationen und Aufklärung bieten.

Eine Mitarbeiterin der Betreuungsstelle und eine Vereinsbetreuerin beantwortet in Einzelgesprächen Fragen und geben auf Wunsch Hilfestellungen zu aktuellen Problemen.

Anmeldung ist nicht erforderlich.

**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen

Vorsorgevollmacht

Rechtliche Betreuung

Betreuungsverfügung

Patientenverfügung

**BLUTSPENDE**

**Mi | 04.12.**

**16:00–20:00 Uhr**

---

**POTTENSTEIN**

Grund- und Mittelschule  
Bayreuther Berg 7

[www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com)

Weitere Informationen auch unter  
**0800 11 949 11** (kostenlos)  
oder [info@blutspendedienst.com](mailto:info@blutspendedienst.com)

**Blutspendedienst**  
des Bayerischen Roten Kreuzes

**Caritas-Sozialstation Pegnitz**  
Röschmühlweg 24  
91257 Pegnitz

[www.caritas-bayreuth.de](http://www.caritas-bayreuth.de)

Häusliche Kranken- und Altenpflege in  
Pegnitz - Pottenstein - Betzenstein und Auerbach

Unser Team besteht aus qualifizierten Fach- und Hilfskräften, das Ihre individuelle Versorgung fach- und sachgerecht durchführt und Ihnen hilfsbereit und beratend zur Seite steht.

*Wir profitieren von fast 40-jähriger Erfahrung in der Pflege.*

Sie erreichen uns rund um die Uhr.  
Telefon: 0 92 41 / 58 58  
Email: [sozialstation.pegnitz@caritas-bayreuth.de](mailto:sozialstation.pegnitz@caritas-bayreuth.de)

Ambulante Pflege

Hausnotruf

Hauswirtschaftsservice

Beratung für pflegende Angehörige

Pflegeausbildung

Das Leistungsnetzwerk der Caritas.

# Alberts & Eichler

PARTNERSCHAFT

## Steuerberater – Rechtsanwälte

Gewerbetreibende – Freiberufler – Privatpersonen

91257 Pegnitz - Nürnberger Str. 2  
Tel: 09241 / 48 98 00 - Fax: 09241 / 48 98 0-20

91278 Pottenstein - Hauptstr.43  
Tel: 09243 / 7000 340 - Fax: 09243 / 7000 34-30

[www.ae-steuer-recht.de](http://www.ae-steuer-recht.de)

## CHRISTBAUMVERKAUF



- Bäume aller Art -  
Verkauf täglich ab 25.11.  
in Kleinkirchenbirking  
bei Fam. Neuner  
Tel. 0 92 43 / 5 34

Große Auswahl an  
**WEIHNACHTS-  
BÄUMEN** sowie  
**TANNENGRÜN**



bei Fam. Helldörfer in Kühlenfels,  
Kühlenfelser Str. 21 (Tel. 09243 / 270)

- Verkauf auch sonntags -

Sie brauchen für Ihre Siegerehrung noch Pokale? Wir liefern sofort! Mit Gravur und Emblem Ihrer Sportart.

**Auf Einzelpokale und Auslaufserien bis zu 40 % Rabatt !**

**H. Kraus Pokale**

O.T. Riegelstein 6,  
91282 Betzenstein  
Tel. 09152/928420 -  
Mobil 0171/8042290  
E-Mail: [info@pokalkraus.com](mailto:info@pokalkraus.com)



## Reise – Service Bugl

Shuttle – Service , Gruppenfahrten , Linienverkehr

Kleinlesau 9, 91278 Pottenstein  
Tel.: 09243/7014432 Fax: 09243/9174 Mobil: 0151/50613147  
Email: [Reiseservice-Bugl@gmx.de](mailto:Reiseservice-Bugl@gmx.de)  
[www.Reiseservice-Bugl.de](http://www.Reiseservice-Bugl.de)

## Psychologische Beratungspraxis

**Margit von Wintzingerode M.A.**  
Psychologische Beraterin

Burgstraße 13  
91278 Pottenstein  
Tel.: 09243 / 274  
Mobil: 0171 / 1866287

E-Mail: [mvwpsych.beratung@web.de](mailto:mvwpsych.beratung@web.de)  
[www.mvwpsych-beratung.de](http://www.mvwpsych-beratung.de)



- Mi.- Fr. von 15.00 bis 20.00 Uhr und nach Vereinbarung
- **Autogenes Training** u. **Progressive Muskelentspannung**
  - **Einzeltraining** zu sozialen Preisen (ruhiger & angenehmer Übungsraum ist vorhanden)
  - persönliche, unterstützende **Beratung und Begleitung** zu fairen, transparenten Bedingungen
  - **Vorträge** zur Information und Prävention psychischer Gesundheit auf Anfrage



## Weihnachts- und Silvesterprogramm Pottenstein 2019/2020 kostenlos im Tourismusbüro Pottenstein erhältlich!

Mit den Veranstaltungen zur Weihnachtszeit, Öffnungszeiten unserer Freizeiteinrichtungen, Weihnachts-Gottesdienstzeiten im Seelsorgebereich Pottenstein und Umland, Öffnungszeiten und Angebote der Gastronomie über Weihnachten und Silvester.

Im Internet ist das Programm unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) veröffentlicht.

EINFACH ÜBERZEUGEND. ZUM AKTIONSPREIS.  
DEIN NEUER TOYOTA.



NICHTS IST  
UNMÖGLICH

# TOYOTA Red Deal



BISHERIGER HAUSPREIS: ~~29.990 €~~      ERSPARNIS: 5.000 €  
NEUER HAUSPREIS: **24.990 €\***

**RAV4:**



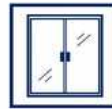
- 17"-Leichtmetallfelgen
- Toyota Safety Sense inkl. Pre-Collision System + Geschwindigkeitsregelanlage
- Toyota Touch Multimediasystem mit Rückfahrkamera
- Klimaanlage
- LED Scheinwerfer
- Berganfahrassistent

**Kraftstoffverbrauch RAV4, 5-Türer, 2,0l, 129 kW (175 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, 4x2, innerorts/außerorts/kombiniert 7,5/5,2/6,0l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 138 g/km.**  
Fahrzeug-Abbildung weicht in Farbe und Ausstattung vom Angebot ab.  
\* Angebot gültig bis **31.12.2019**. Begrenzte Verfügbarkeit. Nur solange der Vorrat reicht.

Autohaus  
**HÖRNL** GmbH

91282 Betzenstein Schermshöhe 2 • Tel. 09244/988-0  
91257 Pegnitz Norisstrasse 14 • Tel. 09241/72600-0  
www.autohoerl.de • www.facebook.com/autohoerl

## breutec GmbH Reschke & Weiß



**Fenster/Türen**



**Rollläden**



**Markisen**



**Insektenschutz**



**Garagentore**

Hauptstraße 76 - 91257 Pegnitz  
Tel. 09241 – 726 200  
www.breutec.de



### ARICANT Sperrmüll/ Haushaltsauflösungen Geschäftsaufösungen

- ✓ Entrümpelungen/Räumung von Häusern, Geschäften, Büros, Wohnungen, Kellern und Böden
- ✓ Demontage, Abtransport und Entsorgungen von Möbeln/ Inventar, wir scheuen uns vor keiner Arbeit und sind uns für keine Entrümpelung/Räumung zu fein
- ✓ Abtransport aller Arten von Sperrmüll und anderen Abfällen
- ✓ Zusatzarbeiten/Entfernen und Demontieren fester Elemente (Teppich, Einbauten, Lampen, Gardinenstangen, Tapeten u.Ä.)
- ✓ Hilfe bei kleineren Reparatur- und Verschönerungsarbeiten
- ✓ Besenreine Übergabe
- ✓ Schnelle, zuverlässige und diskrete Auftragsabwicklung

Tel. 0 92 43 / 853 99 39      Mobil 0152 / 53 16 98 69  
Mail: aricantservice@outlook.de



... *das ideale Familien- und Spaßbad in Pottenstein*

## **24-Stunden-Schwimmen**

**von Freitag, 22.11., 17 Uhr bis Samstag, 23.11.19, 17 Uhr**

*Schwimmen, so viel man will!!!*

*Das Juramar-Team und die DLRG Pottenstein freuen sich auf Ihr Kommen!*

---

**Aufgrund der jährlich durchgeführten Wartungsarbeiten  
hat das Juramar vom 25.11. bis 25.12.2019 geschlossen!**

**Die Sauna hat während der Wartungsarbeiten wie folgt geöffnet:  
Mi., 27.11., Fr., 29.11., Mi., 04.12., Fr., 06.12., Mi., 11.12., Fr. 13.12.2019  
jeweils von 14 – 20 Uhr**

---

**Sonderaktion zur Winter- und Weihnachtszeit  
vom 27.11. - 13.12.2019**

Auf alle Wertkarten, Sechserkarten sowie Saunajahres- und Drei-Monatskarten  
erhalten Sie **10 % Rabatt!**

Während der Wartungszeiten sind die Karten mittwochs und freitags  
(sh. oben genannte Termine) von 14 – 20 Uhr im Juramar erhältlich!



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen

# *Besinnliche Rockstunden*

**am Dienstag, 26.11.2019, 19.30 Uhr  
im Gasthof *Zum Steig* in Bindlach**

Mitwirkende:

***Waischenfelder Burgmadla***

Ltg. Claudia Leibinger

***Rotmaintrio***

Ltg. Theo Knopf

***Gseesa Bäsla***

Ltg. Irmgard Ullrich

***DIE VIER***

Ltg. Rüdiger Bauriedel

**Edeltraud Gahn**

**Reinhard Blaß**

Erzähler

**Walter Tausendpfund**

Erzähler

**Dr. Eberhard Wagner**

Erzähler

**Jürgen Gahn**

Moderator

Programmgestaltung:

**Kreisheimatpfleger Rüdiger Bauriedel**

Landrat Hermann Hübner und der Kreistag Bayreuth  
laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Eintritt frei!



## Geschenkideen

Sie haben einen Anlass und suchen noch ein schönes Geschenk?  
Im Tourismusbüro haben wir einiges auf Lager – und NUR bei uns erhältlich:



### Konzert- und Theaterkarten

Eintrittskarten (auch als Gutschein) für eine Veranstaltung in der Teufelshöhle 2020  
(für Erwachsene UND Kinder - Programm unter [www.teufelshoehle.de](http://www.teufelshoehle.de))  
Karten ab € 5,00

### Aus der Bücherkiste

- „Zur Geschichte des Felsenstädtchens Pottenstein in der Fränkischen Schweiz“ (€ 9,80)
- „Wege der Heimat“ – Gedichte von Johann Hofmann (€ 9,80)
- „Art Walk Pottenstein“ – ein beeindruckender Streifzug in Wort und Bild im Herzen der Fränkischen Schweiz (€ 19,90)
- „Fränkische Schweiz“ – Natur, Kultur, Geschichte erleben (€ 19,90)
- „Bilderbuch der Franken“ – Bilder einer Kulturlandschaft (€ 19,80)
- „Unterirdische Welten“ – die Höhlen der Fränkischen Schweiz (€ 9,80)



### DVD's / CD's

CD „Wege der Heimat“ – Gedichte von Johann Hofmann (€ 7,00)

### Allerlei Nützliches

- Kugelschreiber Pottenstein (€ 2,00)
- Schafkopfkarten „Pottenstein“ - kurzes Blatt (€ 3,00)
- Tragetasche „Pottenstein“ (€ 2,50)
- Pottenstein-Pin (€ 5,00)
- Flaschenöffner / Schlüsselanhänger „Pottenstein“ (€ 2,00)

### Radwanderführer und Karten

- „Genussradeln in der Fränkischen Schweiz“ – ein Radwanderführer für Genießer (€ 4,50)
- „Bike Guide Fränkische Schweiz – Droge Mountainbike unlimited“ – 85 Touren (inkl. CD) durch die Fränkische Schweiz – aktuell der beste Mountainbike-Führer der Region (€ 29,90)
- Radkarte Fränkische Schweiz, Maßstab 1:100.000 (€ 5,99)
- Motorradkarte Frankenalb, Maßstab 1:100.000 (€ 7,99)
- Wanderkarte Pottenstein, aktuelle Auflage, Maßstab 1:25.000 mit 12 Tourenvorschlägen und vielen weiteren nützlichen Informationen für Wanderer (€ 4,00)
- Wanderkarte „Innere Fränkische Schweiz“, Maßstab 1:35.000 (€ 5,90)
- Wanderkarte Fränkische Schweiz gesamt, Maßstab 1:50.000 (€ 9,50)



**Schauen Sie doch einfach mal bei uns vorbei!**

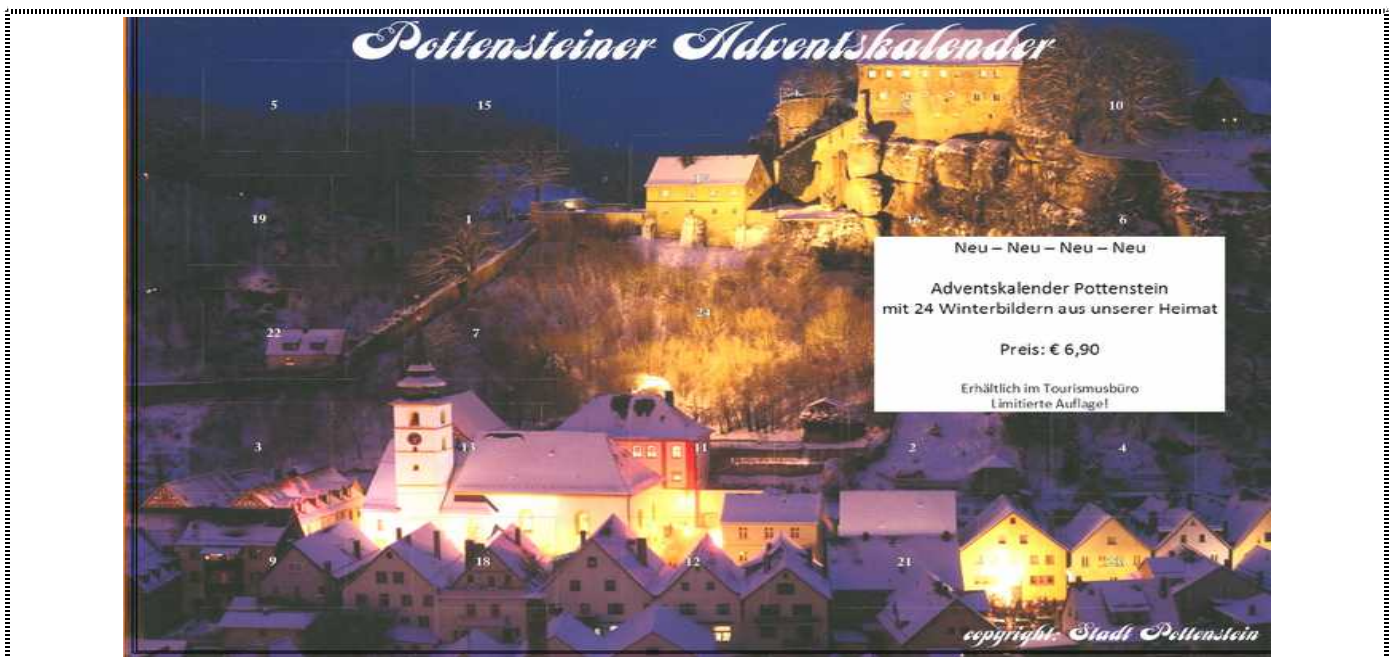
**Tourismusbüro Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein  
(Tel. 09243/708-41,-42, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de))**



*Augenblick*  
Kosmetikstudio

Jetzt unverbindlichen  
Beratungstermin vereinbaren!

Kristin Schnödt | Kosmetikstudio Augenblick |  
Telefon 01575 7202153 | 91275 Auerbach



*Pottensteiner Adventskalender*

Neu – Neu – Neu – Neu

Adventskalender Pottenstein  
mit 24 Winterbildern aus unserer Heimat

Preis: € 6,90

Erhältlich im Tourismusbüro  
Limitierte Auflage!

copyright: Stadt Pottenstein

Kunstkalender 2020



Aktion "Ein Herz für  
Kinder" - erhältlich für €  
5,00 im Tourismusbüro!

Romantische Kulturlandschaft Fränkische Schweiz

# Pottensteiner Weihnachtsmarkt



## Erstes Adventwochenende (Sa./So.) im und ums Bürgerhaus

Der Weihnachtsmarkt 2019 findet an **ZWEI Tagen** vom Samstag, den 30. November bis Sonntag, den 01. Dezember im und rund um das Bürgerhaus statt.

### Samstag:

- 14.30 Uhr **Christmas - Quartett**
- 15.00 Uhr **Markteröffnung** durch das Christkind und Bürgermeister Stefan Frühbeißer
- 15.00 Uhr - 16.00 Uhr **Weihnachtspostamt**
- 15.30 Uhr **Belcanto Vocale**
- 16.30 Uhr **Cantus Bonus**
- 17.00 Uhr **Marshmallowgrillen für Kinder**
- 17.30 Uhr **Saxn Die**
- 17.30 Uhr **Nachtwächterrundgang**
- 18.30 Uhr **Weihnachtsklänge mit Bernie**

### Sonntag:

- 13.00 Uhr **Christkind**
- 14.00 Uhr - 15.00 Uhr **Weihnachtspostamt**
- 15.00 Uhr **Vokal- und Instrumentalgruppe** der Graf-Botho-Schule Pottenstein
- 16.00 Uhr **Übergabe der Weihnachtspost** an das Christkind und den Weihnachtsmann
- 16.30 Uhr **Gesangverein Pottenstein**
- 18.30 Uhr **Juramusikanten**

Unser Weihnachtsmarkt lädt mit seinen über 20 Ständen auch in diesem Jahr zum Bummeln, Einkaufen und Genießen vor traumhafter Kulisse und in romantischer Atmosphäre ein.

Änderungen vorbehalten!

## Nahversorgung Ortskern Pottenstein; Betreiber gesucht

Der Lebensmitteldiscounter Norma wird, wie bekannt ist, die Filiale Mariental 3 im Dezember 2019 nach 32 Jahren schließen. Wir arbeiten nach wie vor mit Hochdruck daran, durch eine Neuvermietung die Nahversorgung sowie eine Einkaufsmöglichkeit für unsere Touristen im Ortskern Pottensteins weiterhin zu gewährleisten.

Ein selbstständiger Kaufmann aus Bayreuth, der dort zwei REWE Nahkauf-Filialen in jeweils etwa gleicher Größe wie unser Markt als Vollsortimentläden mit großem Erfolg betreibt, hat jetzt Interesse an unserem Objekt signalisiert.

Voraussetzung wäre jedoch ein/e 50% Partner/in möglichst vor Ort, da der Geschäftsmann durch die zwei Filialen hauptsächlich in Bayreuth gebunden ist. Der Interessent besitzt das nötige, langjährige knowhow sowie beste Einkaufskonditionen. Eine positive Standortanalyse seitens des Mutterkonzerns REWE liegt ebenfalls vor.

Der/die Partner/in kann - muss aber nicht - auch gleichzeitig die Stelle der Marktleitung besetzen.

Kenntnisse und Erfahrung im Einzelhandel wären dann natürlich Voraussetzung.

Wenn Sie Interesse an dieser Herausforderung haben und nähere Einzelheiten erfahren möchten, melden Sie sich bitte unter eMail: [info@hufeisen-braeu.de](mailto:info@hufeisen-braeu.de) oder Tel. 09243 260.

- Familie Wiegärtner -

## Silberfilme – gemeinsam ins Kintopp Hollfeld

SILBERFILME möchten möglichst viele Menschen erreichen, Abwechslung in den Alltag bringen, neue Horizonte eröffnen. Ob alt, jung, mit oder ohne Einschränkungen, allein, in Begleitung oder auch kleine Gruppen: Kino ist ein Begegnungsort für generationsverbindende Erlebnisse. Senioren mit Familienangehörigen, Nachbarn, Begleitern und/oder Pflegenden sind herzlich eingeladen.

Der nächste Film dieser Programmreihe wird am **13.12.2019 um 14.30 Uhr** gezeigt.

Das Kulturnetzwerk Silberfilm Hollfeld ist ein Zusammenschluss des Kintopp e.V., Stadt Hollfeld, Mehrgenerationenhaus, Demographie Kompetenzzentrum Oberfranken, Oberfranken Offensiv und Curatorium Altern gestalten.

Das Demographie-Kompetenzzentrum Oberfranken, in Trägerschaft von Oberfranken Offensiv e.V. fördert mit diesem Projekt die kulturelle und soziale Teilhabe von Senioren in Oberfranken.



**Das fliegende Klassenzimmer**  
... eine Komödie

Demographie-Kompetenzzentrum OBERFRANKEN

oberfranken

Kintopp  
Kino & Bistro

Kintopp Hollfeld  
Theresienstraße 8, 96142 Hollfeld

ab 13.00 Uhr ist das Bistro für Sie geöffnet

Freitag | 13.12.2019 | 14:30 Uhr

KINOFREUDE IN JEDEM ALTER

Reservierungen (für Gruppen empfehlenswert) telefonisch oder online:  
Kinofon Hollfeld 09274 / 9676 oder online [www.kintopp-online.de](http://www.kintopp-online.de)

Eintritt 7 Euro  
Betreuungsassistent/in und Busfahrer/in frei  
Bei Voranmeldung von Gruppen: Begleitungen von Menschen mit Assistenzbedarf erhalten freien Eintritt

Städt. Kulturamt Hollfeld

Stadthaus Hollfeld

OBERFRANKEN STIFTUNG

Das Projekt wird gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium der Finanzen und für Verbraucherschutz

Kooperation Silberfilm Netzwerk Hollfeld / Curatorium Altern gestalten • [www.silberfilm.info](http://www.silberfilm.info)

**Anmeldungen und Auskünfte zu gemeinsamen Fahrmöglichkeiten beim Helferinnenkreis Elisabeth-Verein e.V., Pottenstein, Tel. 0151 59183883.**

# Praxis für physikalische Therapie in Pottenstein



**MASSAGE UND KRANKENGYMNASTIK**  
**LUTZ PLÜCKER**  
Am Kurzentrum 4, 91278 Pottenstein, Tel. 09243/9110

**NEU! Qi Gong in der Physio-Praxis Plücker**  
*- Die 18 Figuren der Harmonie – für Einsteiger und Fortgeschrittene -*  
Beginn: **13.01.2020, 9.45 – 10.45 Uhr, jeweils montags,**  
**6 Kurseinheiten á 60 Minuten, 58,00 €**

Die in Zeitlupe ausgeführten Bewegungsübungen aus der TCM (traditionellen chinesischen Medizin) bauen Stress ab und bringen Körper und Geist in Einklang. Körperhaltung und Atmung verbessern sich mit der Zeit. Qi-Gong ist eine Lebenspflege und regt die Selbstheilungskräfte an. Dazu gehören auch weitere Elemente wie Konzentrationsübungen oder Akupressur, die in den Kurs mit einfließen. Wenn möglich bitte Matte, bequeme Kleidung und warme Socken mitbringen.

Infos und Anmeldung bei **Kursleiterin Katja Prochazka** unter 0170 / 600 4855 oder in der Praxis für physikalische Therapie Plücker unter Tel. 09243 / 9110.

## Ergotherapie

Unsere Ergotherapeutin Caroline Hesel behandelt Kinder mit entwicklungsbedingten Störungen der Grob- und Feinmotorik sowie der Wahrnehmung / Erwachsene in den Bereichen Motorik, Gedächtnis und Aktivitäten des täglichen Lebens, z. B. bei Schlaganfall, Demenz, Parkinson, MS... **Zudem bieten wir Lese-Rechtschreibtraining, Marburger Konzentrationstraining, Sensorische Integrations-Therapie sowie Haus- und Heimbesuche.**

**Sie erhalten bei uns auch Geschenkgutscheine für Massage und Krankengymnastik!**

## WEITER FAHREN!

... Fahrschule seit 1950  
... Qualität zertifiziert  
nach DIN EN ISO 9001  
als Einzige Fahrschule  
in Stadt und Landkreis  
Bayreuth



# Kompaktkurse

**Unsere  
nächsten  
Kurse:**

**02.12.2019  
20.12.2019**

Eine rechtzeitige Anmeldung unter 09202/824 ist zur Antragsstellung erforderlich!



**PRAXISERÖFFNUNG**

 **Lunge im Zentrum**  
 Praxis für Innere Medizin  
 und Pneumologie  
 Dr. med. Sabine Lampert

Moderne Diagnostik mit  
 digitalem Röntgen,  
 Ganzkörperlungenfunktion,  
 Therapien bei Husten,  
 Atemnot, COPD, Rauchen,  
 Asthma, Allergien,  
 Schnarchen u.v.m.

**Engelstraße 10, 91054 Erlangen**

praxis@lunge-im-zentrum.de      Tel. 09131 24420  
 www.lunge-im-zentrum.de      Fax 09131 97 898 34

**Schreinerei HOFKNECHT** 

Ihr Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen

**Schreinerei Hofknecht e.K.**  
 Inh. Fritz Klaus  
 Am Dürgrund 7  
 91344 Waischenfeld

Fenster & Haustüren  
 Zimmertüren  
 Rollos & Raffstore & Markisen  
 Insektenschutz  
 Möbel & Innenausbau  
 Fußböden  
 Infrarotsauna

Tel: 09202 / 251  
 Fax: 09202 / 970 870  
 Mobil: 0170 / 90 90 251  
 info@schreinerei-hofknecht.de

www.schreinerei-hofknecht.de

*Bei  
 uns werben Sie  
 richtig!*

www.wittich.de



Pezoldstr. 34  
 Tel. (0 92 42) 3 58  
 Fax (0 92 42) 73 80  
 Jeden Sonntag von 10.00  
 bis 12.00 Uhr geöffnet

**GÄRTNEREI WIEDOW**  
**GÖSSWEINSTEIN**

★ ★ Einladung zur ★ ★  
 ★ ★ Adventsausstellung ★ ★  
**am Samstag, 23.11.2019**  
**von 8 - 18.00 Uhr**

Festliche Floristikideen für die Weihnachtszeit!

**DAS AUTOHAUS HIRSCH IN EBERMANNSTADT  
 IST "OPEL DEALER OF THE YEAR 2019"**

Damit gehört das Familienunternehmen in den Bereichen Kundenzufriedenheit, Beratungsqualität in Service und Verkauf zu den drei besten Opel-Händlern Deutschlands und liefert nachweisbar Top-Leistungen bei Reparatur und Fahrzeugvertrieb ab.

Dass Andreas & Christiane Scheucher, die das Unternehmen seit 2012 in dritter Generation führen, auf dem richtigen Kurs sind, bestätigt auch die Auszeichnung mit dem „Opel-Service-Pokal“. Diesen hat das Team vom Autohaus Hirsch bereits zum vierten Mal erhalten. Nur Betriebe, die in einem unangemeldeten Werkstatt-Test mit hervorragender Werkstatt- und Servicequalität überzeugen können, erhalten diese Ehrung.

Andreas & Christiane Scheucher: „Wir sind sehr stolz auf beide Auszeichnungen und freuen uns sehr darüber. Es ist eine Ehre für uns und unser Team sowohl „OPEL DEALER OF THE YEAR 2019“ geworden zu sein, als auch die Anerkennung für unsere hervorragende Werkstatteleistung erhalten zu haben.

Es ist für uns ein Beweis für die harte Arbeit und das große Engagement unserer Mitarbeiter. Wir sind dankbar, eine solch loyale und zuverlässige Mannschaft zu haben und schätzen deren Einsatz für unseren Betrieb sehr.

**WIR FEIERN AM SAMSTAG, 23.11.2019, VON 15-20 UHR<sup>2</sup>**

**„WIR VERWANDELN UNSER AUTOHAUS  
 IN EINEN ADVENTLICHEN FESTPLATZ“**

- Premiere des neuen OPEL CORSA
- Unsere Fahrzeuglackiererei in Aktion erleben – Weihnachtskugeln „made by hirsch“
- Creative Adventsfloristik
- Indoor-Hüpfburg für Kids
- Leckereien aus dem „Thermomix“
- Duftkreationen von „Partylite“
- Waffeln und Bratwurst vom Grill





Autohaus Hirsch oHG · Forchheimer Straße 44 · 91320 Ebermannstadt · Telefon: 09194 73700

<sup>1</sup> Alle Angaben zu den Verbrauchswerten des neuen Opel Corsa finden Sie unter <http://bit.ly/2Xyo0KH>.  
<sup>2</sup> Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten: keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.



**Erlebnisfelsen Pottenstein**  
**JEDEN SONNTAG**

mit unserem **FRÜHSTÜCK**  
 von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr

fränkischer **MITTAGSTISCH** ab 11.30 Uhr  
**KAFFEE & KUCHEN** bis 16.30 Uhr

Auch an den **Weihnachtsfeiertagen, 25.12.2019 & 26.12.2019**,  
 ist unsere Gastronomie von 9.00 Uhr bis 16.30 Uhr geöffnet.

*Sie planen eine Feier?*  
 Diese können Sie bei uns reservieren.  
 Aus unserem Speise- und Getränkeangebot können  
 Sie sich individuell Ihre Feier gestalten.

Auf Ihren Besuch freut sich  
 das Team  
 des Erlebnisfelsen Pottenstein!

[www.erlebnisfelsen-pottenstein.de](http://www.erlebnisfelsen-pottenstein.de)  
 Am langen Berg 50 | 91278 Pottenstein  
 Telefon 09243 7016800  
 pottenstein@wiegand-erlebnisberge.de




Die  
**Faschingsgesellschaft**  
**Narrenkübel**  
**Schwarz-Weiß Gößweinstein**

lädt ein  
**zur Pottensteiner**  
**Prunksitzung**  
**am 18. Januar 2020**  
**Beginn: 19:11 Uhr**  
**im Bürgerhaus Pottenstein**

**Kartenvorverkauf ab 01.12.2019**  
**im Kaufhaus Seyferth, Pottenstein**  
**Tel.: 09243/265 oder an der Abendkasse**



Weitere Infos auch unter: <http://www.ig-narrenkuebel.de>

**Fotobanner:** Wir nehmen bei der Prunksitzung Fotos und Videos auf. Die Fotos und Videos werden zur Durchführung der Vereinsaktivitäten auf unserer Website 'www.ig-narrenkuebel.de' und im Facebook-Konto 'IG Narrenkübel Schwarz-Weiß Gößweinstein e.V.' veröffentlicht. Ggf. werden Fotos auch an örtliche Medien weitergeleitet.



**THERAPIEZENTRUM**  
 Gößweinstein

**Findet uns jetzt auch online!**

 @Therapiezentrum Gößweinstein  
 @therapiezentrum\_goessweinstein

**NEUES KURSPROGRAMM**  
**ab November 2019**  
 Kein Festlegen auf einen Kurs:  
 mit der 10 – er Karte individuell Kurse  
 kombinieren und austesten

**Nur jetzt zum Start des neuen Kursangebots:**

**20 %** auf den Kauf einer  
 10 - er Karte für Kurse

**10 %** auf Gerätetraining

**HIIT**  
 (hochintensives Intervalltraining)  
**SLOW MOVES**  
**FIT AB 55**  
**YOGA**

Das richtige Kursprogramm für alle  
 Trainingsprofis und die, die es werden wollen.  
 ...  
 Gruppentraining als perfekte Ergänzung zum  
 Trainingsplan oder auch zum Trainingseinstieg.

**Spaß am Sport zu Weihnachten schenken: Alle Angebote sind in Form eines Gutscheins erhältlich.**  
 Bei Interesse informieren wir Sie gerne telefonisch unter 09242/1885 oder per Mail an die [info@therapiezentrum-goessweinstein.de](mailto:info@therapiezentrum-goessweinstein.de)  
 Alle Angebote gültig bis einschließlich des 20.12.2019

**Therapiezentrum Gößweinstein**, Poser Markus  
 Balth.-Neumann Str. 26, 91327 Gößweinstein, [www.therapiezentrum-goessweinstein.de](http://www.therapiezentrum-goessweinstein.de)



Fränkische Schweiz  
SEBALD  
35 Jahre  
Ihr Reiseunternehmen in Pottenstein  
Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)  
E-Mail: [info@sebald-reisen.de](mailto:info@sebald-reisen.de)  
Telefon 0 92 43 - 14 71 • Telefax 0 92 43 - 5 82  
Hauptstraße 13 • 91278 Pottenstein

**Auszug aus unserem Reiseprogramm 2019**

**Tagesfahrt am Samstag, 30.11.2019**

**„Insel-Christkindlmarkt“ auf Frauenchiemsee**

*Schiffsüberfahrt ab Prien zur Fraueninsel und zurück ist im Reisepreis enthalten.*

Abfahrt ca. 09:00 Uhr

Aufenthalt von ca. 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Rückkunft ca. 22:00 Uhr

Fahrpreis\* pro Person inkl. Schifffahrt: **€ 35,00**

**Ausflug am Sonntag, 01.12.2019**

**„Spalter“ Weihnachtsmarkt**

Abfahrt ca. 14:00 Uhr, Rückkunft ca. 21:00 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 18,00**

**Unser Dezember-Schnäppchen:**

**Wochenend-Skifahrer\* n in Werfenweng**

**on Freitag, 06.12. (Abfahrt ca. 14:00 Uhr) bis Sonntag, 08.12.2019**

*Inklusive: 2x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*Barbarahof, Transfer zum Skigebiet*

*Preis pro Pers. im Doppelzimmer: € 169,00 \*zzgl Skipass im Gruppenpreis.*

*\*Nicht-Skifahrer bieten wir an:*

*am Samstag eine Busfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Salzburg*

*am Sonntag eine Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Sankt Johann im Pongau*

*se Busfahrten sind im Reisepreis inbegriffen!*

**Weihnachts-Shoppingfahrt am Mittwoch, 11.12.2019**

**„Nürnberger Christkindlesmarkt“**

Abfahrt ca. 15:00 Uhr, Rückkunft ca. 20:00 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 12,00**

**Tagesfahrt am Samstag, 14.12.2019**

**„Halsbacher Waldweihnacht“ und Besuch des Altöttinger**

**Christkindlmarktes auf dem Kapellenplatz**

Abfahrt ca. 08:30 Uhr, Rückkunft ca. 23:00 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 32,00**

**Tagesfahrt am Sonntag, 15.12.2019**

**historischer Weihnachtsmarkt Schloss Guteneck bei Nabburg**

Abfahrt ca. 13:00 Uhr, Rückkunft ca. 22:00 Uhr

Fahrpreis pro Person inkl. Eintritt: **€ 25,00**

**Tagesfahrt am Samstag, 21.12.2019**

**Christkindlmarkt Erding und Möglichkeit zum Besuch der Therme\***

**Erding, der größten Therme der Welt**

(Aufenthalt mindestens 5 Stunden)

Abfahrt ca. 09:00 Uhr, Rückfahrt ca. 17:30 Uhr

Fahrpreis pro Person: **€ 25,00** \*Eintrittsgelder sind nicht enthalten!

**Sonderfahrt am Sonntag, 29.12.2019**

**zum Weihnachtskonzert\* in der Kirche „Maria Himmelfahrt“**

**in Kennath mit Stargast Brigitte Traeger,**

**Anschließend Gelegenheit zum Karpfenessen\*.**

Abfahrt ca. 13:00 Uhr, Rückfahrt ca. 20:00 Uhr

Fahrpreis pro Person inkl. Konzertkarte : **€ 25,00**

\*zuzügl. Preis für Karpfenessen, falls gewünscht bei der Anmeldung bitte mitbestellen.

**Ski-Tagesfahrten, Skigebiete je nach Schneelage.**

**Abfahrt: Kirchenbirgig – Pottenstein – Pegnitz**

**Samstag, 28.12.2019: „Wilder Kaiser“ - Ellmau**

Fahrpreis für Erwachsene jeweils inkl. Skipass: **€ 78,00**

**Montag, 30.12.2019: Zillertal**

Fahrpreis für Erwachsene jeweils inkl. Skipass: **€ 80,00**

Preise für Kinder und Jugendliche auf Anfrage.

\*Zuzüglich jeweils € 2,00 Skipasspfand (wird bei Abgabe zurückerstattet).

\*\*\*Skipass-Preisangaben ohne Gewähr\*\*\*

Bitte fordern Sie unverbindlich das ausführliche Programm für Ihre

Wünsche an und sehen Sie unsere im Preis enthaltenen

Super-Leistungspakete.

Oder besuchen Sie uns im Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)

**Anmeldung und weitere Informationen unter**

**Telefon: (09243) 1471**

(Montag bis Freitag: 10:00 - 17:30 Uhr)

\*\*\*Änderungen vorbehalten!\*\*\*